EUROPEAN COMMISSION
Directorate-General for Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs
Single Market Enforcement
Notification of Regulatory Barriers

In-Numru tan-Notifika : 2025/0209/FR (France)

Abbozz ta’ digriet maħruġ skont l-Artikolu 43 tal-Liġi Nru 2024-449 tal-21 ta’ Mejju 2024 bl-għan li jiżgura u jirregola l-ispazju diġitali u li jistabbilixxi sistema ta’ pproċessar ta’ data personali msejħa “API Fornuta”

Data tal-wasla : 18/04/2025
Tmiem tal-Waqfien : 22/07/2025 (22/08/2025)

Message

Messaġġ 001

Komunika mill-Kummissjoni - TRIS/(2025) 1097

Direttiva (UE) 2015/1535

Notifika: 2025/0209/FR

Notifika ta’ abbozz ta’ test minn Stat Membru

Notification – Notification – Notifzierung – Нотификация – Oznámení – Notifikation – Γνωστοποίηση – Notificación – Teavitamine – Ilmoitus – Obavijest – Bejelentés – Notifica – Pranešimas – Paziņojums – Notifika – Kennisgeving – Zawiadomienie – Notificação – Notificare – Oznámenie – Obvestilo – Anmälan – Fógra a thabhairt

Does not open the delays - N'ouvre pas de délai - Kein Fristbeginn - Не се предвижда период на прекъсване - Nezahajuje prodlení - Fristerne indledes ikke - Καμμία έναρξη προθεσμίας - No abre el plazo - Viivituste perioodi ei avata - Määräaika ei ala tästä - Ne otvara razdoblje kašnjenja - Nem nyitja meg a késéseket - Non fa decorrere la mora - Atidėjimai nepradedami - Atlikšanas laikposms nesākas - Ma jiftaħx il-perijodi ta’ dewmien - Geen termijnbegin - Nie otwiera opóźnień - Não inicia o prazo - Nu deschide perioadele de stagnare - Nezačína oneskorenia - Ne uvaja zamud - Inleder ingen frist - Ní osclaíonn sé na moilleanna

MSG: 20251097.MT

1. MSG 001 IND 2025 0209 FR MT 18-04-2025 FR NOTIF

2. France

3A. Ministère de l’économie, des finances et de la souveraineté industrielle et numérique
Direction générale des entreprises
SCIDE/ Pôle Normalisation et réglementation des produits
Bât. Sieyès -Teledoc 143
61, Bd Vincent Auriol
75703 PARIS Cedex

3B. Ministères économiques et financiers
Direction générale des entreprises
13 SEP/SDT

Bât. Sieyès – Télédoc TD 161
61, bd Vincent Auriol
75013 PARIS

4. 2025/0209/FR - SERV - Servizzi tas-Soċjetà tal-Informatika

5. Abbozz ta' digriet maħruġ skont l-Artikolu 43 tal-Liġi Nru 2024-449 tal-21 ta' Mejju 2024 bl-għan li jiżgura u jirregola l-ispazju diġitali u li jistabbilixxi sistema ta' pproċessar ta' data personali msejħa "API Fornuta"

6. Li jirregola l-ispazju diġitali u joħloq sistema ta' pproċessar tad-data personali msejħa "API Fornuta"

7.

8. Iffaċċjat bl-iżvilupp ta' akkomodazzjoni bl-għamara, l-awtoritajiet pubbliċi Franċiżi, maż-żmien, iċċaraw il-qafas regolatorju għas-settur tal-akkomodazzjoni turistika bl-għamara, u għalhekk anke għall-pjattaformi ta' intermedjazzjoni. Għalhekk, fil-muniċipalitajiet li jimplimentaw proċedura ta' reġistrazzjoni, il-limitu massimu ta' 120 jum ta' kiri fis-sena għar-residenza prinċipali japplika wkoll. Dan il-limitu ta' 120 jum ġie stabbilit f'diversi stadji:
Bl-Artikolu 51 tal-liġi "għal Repubblika Diġitali" (il-Liġi Nru 2016-1321 tas-7 ta' Ottubru 2016 għal Repubblika Diġitali) (2016), inħolqot proċedura li tirrikjedi li l-lokaturi jagħmlu dikjarazzjoni li twassal għar-reġistrazzjoni tal-proprjetà tal-kiri tagħhom mal-muniċipalitajiet; barra minn hekk, il-pjattaformi kienu meħtieġa jillimitaw id-durata tal-kiri ta' residenza primarja permezz ta' dawn l-istess għal 120 jum. Għalhekk huwa f'idejn il-pjattaformi li jipprevjenu l-kiri permezz tagħhom ta' residenza prinċipali għal aktar minn 120 jum (II tal-Artikolu L. 324-2-1 tal-Kodiċi tat-Turiżmu).
L-Artikolu 145 tal-liġi "ELAN" (il-Liġi Nru 2018-1021 tat-23 ta' Novembru 2018 dwar l-evoluzzjoni tad-djar, l-ippjanar u t-teknoloġija diġitali.) (2018) imbagħad stabbilixxa dan il-limitu ta' 120 jum għal-lokaturi.

L-Artikolu 43 tal-Liġi Nru 2024-449 tal-21 ta' Mejju 2024 li għandha l-għan li tiżgura u tirregola l-ispazju diġitali (SREN) issa jipprevedi li korp pubbliku uniku jagħmel disponibbli għal kwalunkwe muniċipalità u stabbilimenti pubbliċi ta' kooperazzjoni intermuniċipali (EPCI) li jitolbuha u li implimentaw proċedura għar-reġistrazzjoni ta' akkomodazzjoni turistika bl-għamara, id-data dwar l-attività ta' dawn l-akkomodazzjonijiet li għandha tiġi trażmessa minn intermedjarji ta' akkomodazzjoni bl-għamara (bħal pjattaformi diġitali ta' kiri staġonali). Għalhekk, dan l-Artikolu 43 tal-liġi SREN jikkostitwixxi l-bażi ġuridika għal sistema fil-livell nazzjonali għaċ-ċentralizzazzjoni tad-data relatata mal-akkomodazzjoni turistika bl-għamara.

Din hija miżura ta' simplifikazzjoni għall-partijiet ikkonċernati kollha involuti (intermedjarji tal-kiri u awtoritajiet reġjonali), peress li s'issa t-trasferiment twettaq manwalment u b'mod mhux armonizzat, u b'hekk ġew iġġenerati spejjeż sinifikanti ta' pproċessar mill-ġdid għall-partijiet ikkonċernati kollha. Din is-sistema naturalment tqis ir-regolamenti Ewropej li jidħlu fis-seħħ f'Mejju 2026 (ir-Regolament (UE) 2024/1028 tal-11 ta' April 2024 dwar il-ġbir u l-kondiviżjoni ta' data b'rabta mas-servizzi ta' kiri ta' akkomodazzjoni għal żmien qasir), billi tillimita ruħha biss għall-varjabbli meħtieġa f'dan il-kuntest.

L-applikazzjoni kkombinata tal-Artikolu 43 tal-liġi SREN u l-Artikolu 4 tal-Liġi Nru 2024-1039 tad-19 ta' Novembru 2024 li għandha l-għan li ssaħħaħ l-għodod regolatorji għall-akkomodazzjoni turistika bl-għamara fil-livell lokali (magħrufa bħala l-liġi "Le Meur / Echaniz") tabilħaqq ippermettiet, mill-1 ta' Jannar 2025, li l-muniċipalitajiet ibaxxu, wara deliberazzjoni motivata u fil-limitu ta' 90 jum, in-numru massimu ta' jiem li matulhom l-akkomodazzjoni turistika bl-għamara ddikjarata bħala residenza ewlenija tista' tinkera matul l-istess sena kalendarja, dan in-numru massimu jibqa' b'mod awtomatiku f'120 jum. Il-korp uniku responsabbli għall-ġestjoni ta' dan il-punt uniku ta' servizz ċentralizzat irid jinforma wkoll lill-muniċipalità kkonċernata meta l-akkomodazzjoni bl-għamara ddikjarata bħala r-residenza prinċipali tal-lokatur tkun ġiet mikrija għall-istess sena kalendarja għal aktar minn 120 jum jew aktar mill-għadd massimu ta' jiem stabbilit b'deċiżjoni motivata, fil-limitu inferjuri ta' 90 jum. Tagħmel ukoll id-data li timmaniġġja disponibbli għall-pubbliku f'forma aggregata.

L-Artikolu 43 tal-liġi SREN imsemmija qabel jipprevedi li digriet ta' implimentazzjoni jrid jaħtar il-korp pubbliku uniku u

jispeċifika n-natura tad-data trażmessa, il-perjodu taż-żamma tagħha, il-frekwenza u l-metodi tekniċi tat-trażmissjoni, kif ukoll il-kundizzjonijiet li taħthom id-data ġestita minn dan il-korp uniku se tiġi aggregata, magħmula pubblika u miżmuma. Dawn id-dispożizzjonijiet għandhom jidħlu fis-seħħ fl-2025.

Dan huwa l-għan ta' dan id-digriet, li jemenda l-Kodiċi tat-Turiżmu u jinkludi wkoll dispożizzjonijiet għall-ħolqien ta' pproċessar ta' data personali li huwa meħtieġ għall-implimentazzjoni ta' dan il-punt uniku ta' servizz ċentralizzat imsejjaħ "API Fornuta".

Il-kontenut: Fost id-dispożizzjonijiet tal-abbozz tad-digriet ta' implimentazzjoni, diversi jikkonċernaw intermedjarji tal-kiri għal żmien qasir. L-Artikolu R. 324-2 tal-Kodiċi dwar it-Turiżmu, kif emendat mill-abbozz ta' digriet, jipprovdi l-lista ta' data li l-muniċipalitajiet u l-EPCI jista' jkollhom aċċess għaliha permezz tal-korp uniku. Din id-data hija relatata mas-sena attwali u mas-sena kalendarja preċedenti. L-Artikolu jagħmel distinzjoni bejn id-data li trid tkun disponibbli (li tikkorrispondi għal dik li l-pjattaformi diġitali huma obbligati jittrażmettu permezz tal-korp uniku) u d-data magħmula aċċessibbli jekk il-korp uniku jkollu dan għad-dispożizzjoni tiegħu (data trażmessa b'mod fakultattiv mill-awtoritajiet reġjonali u l-pjattaformi diġitali).

L-Artikolu R. 324-2-1 tal-Kodiċi dwar it-Turiżmu, maħluq mill-abbozz ta' digriet, jipprevedi l-lista ta' data li l-pjattaformi diġitali tal-kiri jittrażmettu lill-korp uniku, fi żmien xahar wara l-perjodu li jkun għadda, fuq bażi obbligatorja jew fakultattiva. Id-data li trid tiġi trażmessa mill-pjattaformi diġitali tinkludi n-numru tad-dikjarazzjoni tal-akkomodazzjoni turistika bl-għamara, l-indirizz tal-internet tar-reklam(i) tal-kiri, l-indirizz preċiż tal-akkomodazzjoni turistika bl-għamara, in-numru ta' jiem li matulhom din l-akkomodazzjoni turistika bl-għamara nkriet permezz tal-pjattaformi diġitali għax-xahar jew it-trimestru preċedenti, in-numru ta' klijenti li lilhom din l-akkomodazzjoni turistika bl-għamara nkriet kull lejl għax-xahar jew it-trimestru preċedenti u b'indikazzjoni tal-pajjiż ta' residenza tal-klijenti.
Il-frekwenza tat-trażmissjoni, kull xahar jew kull 3 xhur, tiddependi fuq id-daqs u l-attività tal-pjattaforma diġitali tal-kirjiet.

Il-pjattaformi diġitali, jekk ikunu jafu bl-istess ħaġa, se jkollhom il-possibbiltà li jittrażmettu, għal kull akkomodazzjoni turistika bl-għamara li kienet is-suġġett ta' mill-inqas kera waħda permezz tagħhom, id-data relatata mal-identifikazzjoni tal-lokatur (kunjom u isem il-persuni fiżiċi, isem il-kumpanija u r-rappreżentanti legali għall-persuni ġuridiċi, in-numru SIRET tal-lokatur (li huwa l-identifikatur tal-istabbiliment tal-lokatur fid-direttorju SIRENE - is-sistema nazzjonali għall-identifikazzjoni u d-direttorju tan-negozji u l-istabbilimenti tagħhom)), l-indirizz u l-indirizz tal-email tal-lokatur jew informazzjoni relatata mal-karatteristiċi tal-proprjetà mikrija jew tal-attività (jekk l-akkomodazzjoni bl-għamara tikkostitwixxix ir-residenza prinċipali tal-lokatur jew le, jekk l-akkomodazzjoni bl-għamara hijiex aċċessibbli għal persuni b'diżabilità, u jekk l-akkomodazzjoni bl-għamara hijiex mikrija bħala parti minn attività professjonali jew le).

Id-data trażmessa mill-pjattaformi diġitali tinżamm għal perjodu ta' aktar minn sena, li huwa ż-żmien meħtieġ biex il-korp uniku jagħmel id-data aggregata relatata mas-sena kurrenti u t-3 snin preċedenti disponibbli għall-pubbliku.

L-Artikolu R. 324-2-2 tal-Kodiċi dwar it-Turiżmu li jirriżulta mill-abbozz ta' digriet jaħtar il-korp pubbliku uniku responsabbli għall-ġestjoni tas-sistema għaċ-ċentralizzazzjoni tad-data tal-attivitajiet għall-akkomodazzjoni turistika bl-għamara. F'dan il-każ, huwa d-Direttorat Ġenerali tal-Intraprizi, id-dipartiment tal-amministrazzjoni ċentrali tal-Ministeru tal-Ekonomija. Huwa għal dan il-korp li l-pjattaformi diġitali se jittrażmettu d-data dwar l-attivitajiet, li mbagħad tagħmilha disponibbli għall-muniċipalitajiet u l-EPCI awtorizzati li jkollhom aċċess għall-istess.
L-abbozz ta' digriet joħloq ukoll l-Artikolu R. 324–5 tal-Kodiċi tat-Turiżmu, li jipprevedi li l-pubbliku jkun infurmat dwar il-lista ta' muniċipalitajiet jew EPCI li talbu aċċess għad-data mxerrda mill-korp pubbliku uniku. Għalhekk, din il-lista tippermetti trasparenza u għarfien pubbliku aħjar tal-muniċipalitajiet li jużaw il-proċedura ta' reġistrazzjoni tal-Artikolu L. 324–1-1 u t-talba għal data ta' attività għal akkomodazzjoni turistika bl-għamara.
L-Artikoli D. 324–2-8 sa D. 324–2-13 tal-Kodiċi dwar it-Turiżmu li jirriżultaw mill-abbozz ta' digriet joħolqu l-ipproċessar ta' data personali msejħa "API Fornuta" u jippermettu l-implimentazzjoni tas-sistema għaċ-ċentralizzazzjoni tad-data relatata mal-akkomodazzjoni turistika fornuta.
B'mod partikolari, l-Artikolu D. 324-2-8 il-ġdid tal-Kodiċi dwar it-Turiżmu jistabbilixxi l-għanijiet ta' dan l-ipproċessar, skont il-persuni u l-organizzazzjonijiet ikkonċernati. Għall-awtoritajiet reġjonali u l-gruppi tagħhom, l-għan tal-korp uniku huwa li

jippermettilhom jaċċessaw data dwar l-attività tal-akkomodazzjoni bl-għamara, b'mod partikolari biex jimmonitorjaw il-konformità mal-limitazzjoni ta' 120 jum (jew limitu massimu aktar baxx stabbilit minn deċiżjoni motivata tal-muniċipalità) rigward l-għadd ta' jiem ta' kiri ta' residenzi ewlenin. L-għan tal-ipproċessar li jikkonċerna l-pjattaformi diġitali huwa t-trażmissjoni tad-data tal-attività rilevanti tal-akkomodazzjoni bl-għamara lill-korp uniku. Fir-rigward tas-servizzi tal-Istat responsabbli għat-turiżmu u l-akkomodazzjoni, billi jagħmlu d-data dwar l-attivitajiet disponibbli għalihom, l-ipproċessar għandu l-għan li jiffaċilita l-iżvilupp ta' politiki pubbliċi fl-oqsma tat-turiżmu u l-akkomodazzjoni. Fl-aħħar nett, l-ipproċessar għandu l-għan li jagħmel id-data anonimizzata u aggregata disponibbli għall-pubbliku kif ukoll il-lista tal-awtoritajiet reġjonali li jitolbu aċċess għad-data.
L-Artikolu D. 324-2-9 il-ġdid tal-Kodiċi tat-Turiżmu jelenka d-data u l-informazzjoni personali li jistgħu jiġu rreġistrati fl-ipproċessar u li jikkonċernaw l-akkomodazzjoni turistika fornuta, il-lokaturi u d-dikjaranti li jkunu lestew il-proċedura ta' reġistrazzjoni, l-intermedjarji tal-akkomodazzjoni fornita u r-rappreżentanti tagħhom, l-awtoritajiet reġjonali u l-aġenti tagħhom, l-aġenti tal-manager tal-korp uniku, l-aġenti tas-servizzi responsabbli għat-turiżmu jew għall-akkomodazzjoni kif ukoll il-konnessjonijiet mal-ipproċessar.
L-Artikoli D. 324-2-10 sa D. 324-2-13 tal-Kodiċi dwar it-Turiżmu li għadhom kif inħolqu jistabbilixxu l-lista ta' persuni li jista' jkollhom aċċess għall-ipproċessar, id-drittijiet tal-persuni kkonċernati mill-ipproċessar tad-data tagħhom u l-perjodi ta' żamma tad-diversi data personali u informazzjoni rreġistrata fl-ipproċessar tad-data.

9. L-abbozz ta' digriet ta' implimentazzjoni għall-Artikolu 43 tal-liġi SREN iwieġeb għall-ħtieġa li jiġu stabbiliti l-metodi ta' trażmissjoni ta' data permezz tal-korp uniku. Iċ-ċentralizzazzjoni tad-data dwar l-attivitajiet għal lokaturi ta' akkomodazzjonijiet turistiċi bl-għamara prevista mil-liġi SREN tikkostitwixxi mekkaniżmu ta' simplifikazzjoni sabiex jintlaħqu l-objettivi li ġejjin:
- tnaqqis fil-piż amministrattiv għall-partijiet interessati kkonċernati (pjattaformi diġitali u awtoritajiet reġjonali);
- monitoraġġ imtejjeb tal-konformità mar-regolamenti imposti fuq il-lokaturi bis-saħħa tal-affidabbiltà u l-istrutturar tad-data permezz tal-ipproċessar;
- l-iffaċilitar ta' deċiżjonijiet mill-awtoritajiet lokali fir-rigward tal-politiki tagħhom dwar it-turiżmu u d-djar.
L-abbozz ta' digriet għalhekk jilħaq l-istess għanijiet u ma joħloq l-ebda obbligu addizzjonali għall-intermedjarji tal-akkomodazzjoni bl-għamara fir-rigward tal-liġi attwali.

Din il-miżura ta' simplifikazzjoni hija parti mill-qafas usa' tar-regolamentazzjoni tal-akkomodazzjoni turistika bl-għamara, politika li ssegwi għan ta' interess ġenerali li tiġġieled in-nuqqas ta' akkomodazzjoni fl-hekk imsejħa żoni ta' "tensjoni" (żoni fejn id-domanda għall-akkomodazzjoni hija għolja meta mqabbla mal-provvista), kif ukoll li tiġġieled iż-żieda fil-kirjiet f'dawn iż-żoni.

L-abbozz tad-digriet ta' implimentazzjoni mhuwiex diskriminatorju fin-natura tiegħu fir-rigward tal-partijiet interessati kkonċernati, b'mod partikolari l-operaturi diġitali tal-kirjiet staġonali. Id-digriet, madankollu, jagħmel distinzjoni bejn l-intermedjarji, peress li l-frekwenza tat-trażmissjoni, kull xahar jew kull 3 xhur, tiddependi mid-daqs u l-attività tal-intermedjarju.

10. Referenzi għat-testi ta' referenza: 2023/0352/FR

It-testi ta' referenza għandhom jintbagħtu fi ħdan il-qafas tan-notifika preċedenti:
2023/0352/FR

11. Le

12.

13. Le

14. LE

15. LE

16.
Aspett OTK: LE

Aspett SPS: LE

****
Il-Kummissjoni Ewropea
Direttiva tal-Pont ta’ kuntatt (UE) 2015/1535
email: grow-dir2015-1535-central@ec.europa.eu